

承保机构：



人寿保险  
中银集团人寿保险有限公司

## 中银人寿「轻松自在+投保」服务 在家安心 即可投保

新型冠状病毒疫情持续，为配合保险业监管局（「保监局」）推出的临时便利措施，中银集团人寿保险有限公司（「中银人寿」）已推出「轻松自在+投保」服务<sup>1</sup>。即使安坐家中，您亦可轻松投保<sup>1</sup>。

### 「轻松自在+投保」 专业贴心服务<sup>1</sup>



中银人寿的专业理财顾问将透过电话，并根据您的需要，为您讲解购买可使用「轻松自在+投保」服务<sup>1</sup>投保的保险计划之目的、种类及性质、基本投保条件、风险声明、重要事项、投保人声明等。



**您只要将投保文件以电邮或邮寄方式递交及投保，方便快捷！**

### 多种保险计划可透过 「轻松自在+投保」服务<sup>1</sup> 投保



即使足不出户，您仍可使用「轻松自在+投保」服务<sup>1</sup>投保以下保险计划：

1. 中银人寿延期年金计划（固定年期）及/ 或中银人寿延期年金计划（终身）（合称为「中银人寿延期年金计划」）
2. 非凡守护灵活自愿医保 **新增**
3. 中银人寿标准自愿医保 **新增**
4. 守护伴您保险计划（只适用于保险专属代理渠道） **新增**
5. 全数保费回赠住院现金（只适用于保险专属代理渠道） **新增**
6. 自选无忧寿险计划（只适用于保险专属代理渠道） **新增**

以上1-6合称为「适用保险计划」。



### 享税务扣减资格



中银人寿延期年金计划为保监局认可的「合资格延期年金保单<sup>2</sup>」，您可就其合资格年金保费申索税务扣减<sup>3</sup>。

**每名纳税人于每课税年度可享  
有高达60,000港元<sup>3</sup>的税务扣  
减总额，而已婚人士及其配偶  
合共可享年度扣税上限高达  
120,000港元<sup>3</sup>。**


非凡守护灵活自愿医保及中银人寿标准自愿医保为自愿医保认可产品<sup>4</sup>，您可就其合资格保费申请税务扣减<sup>5</sup>。


**每名受保人于每个课税年度的  
最高扣除额为8,000港元<sup>5</sup>。**

详情请参阅有关宣传单张：

首年保费折扣优惠 

## 产品小册子

中银人寿延期年金计划  
(固定年期) 

中银人寿延期年金计划  
(终身) 

非凡守护灵活自愿医保 

中银人寿标准自愿医保 

守护伴您保险计划 

全数保费回赠住院现金 

自选无忧寿险计划 

如有任何查询，请联络您的专业理财顾问。

查询热线：(852)2860 0688



[適用於中銀人壽延期年金計劃、非凡守護靈活自願醫保及中銀人壽標準自願醫保]

税务风险：

毋须缴付薪俸税或个人入息课税的已退休保单权益人或不获税项扣减。

其他注意事项：

[只适用于「中银人寿延期年金计划（终身）」] 附加利益保障不是「合资格延期年金保单」的一部分，其所缴交的保费并不适用于税项扣减。附加利益保障须受其投保年龄限制，有关之保费亦可能不时调整。

有关产品详情、相关风险披露及条款及细则，请参阅适用保险计划的销售文件，包括但不限于产品小册子及产品说明文件。

## 备注：

1. 「轻松自在+投保」服务只限投保上述适用保险计划，包括中银人寿延期年金计划（固定年期）、中银人寿延期年金计划（终身）、非凡守护灵活自愿医保、中银人寿标准自愿医保、守护伴您保险计划、全数保费回赠住院现金及自选无忧寿险计划。

2. 保监局之认证：

就中银人寿延期年金计划已获保监局认可之事宜，并不表示就中银人寿延期年金计划下之保单所缴付的保费已资格作税项扣减。保监局之认证只表示产品符合保监局规定的要求。保监局之认证并不代表其对中银人寿延期年金计划的推介或认许，亦不保证中银人寿延期年金计划之商业利弊或其表现。保监局之认证不表示中银人寿延期年金计划适合所有保单权益人或认许本计划适合任何个别保单权益人或保单权益人类别。中银人寿延期年金计划获保监局认可，然而本认证并不代表保监局正式推荐。有关中银人寿延期年金计划的产品小册子之内容，保监局概不负责，并未就其准确性或完整性作任何陈述，并明确表示概不就因中银人寿延期年金计划的产品小册子之全部或任何部分内容而产生或因倚赖该内容而引致的任何损失承担任何责任。

3. 每名纳税人的合资格年金保费及可扣税强积金自愿性供款之每年可扣税上限合共为6万港元；而有须课税入息的已婚人士及其配偶的合资格年金保费及可扣税强积金自愿性供款之每年可扣税上限合共为12万港元。

请注意，中银人寿延期年金计划的「合资格延期年金保单」状况并不必然地表示阁下可合资格获得适用于「合资格延期年金保单」已缴保费的税项扣除。中银人寿延期年金计划的「合资格延期年金保单」状况乃基于产品的特点及已获保监局的认证而非有关阁下本身之情况的事实。阁下亦必须符合税务条例所有合资格要求及由税务局发出的任何指引，方可申索此等税项扣除。任何一般税务资料仅为供阁下参考之用，阁下不应仅基于此资料作出任何税务相关的决定。如有疑问，阁下必须向专业税务顾问作出咨询。请注意，税务的法律、法规或阐释可能会更改并有机会影响税务优惠包括税项扣除申请资格。有关法律、法规或阐释方面的任何变更及其如何影响阁下，中银人寿并没有任何责任告知阁下。有关适用于「合资格延期年金保单」税款宽减的进一步资料，请参阅保监局网页www.ia.org.hk。

4. 非凡守护灵活自愿医保及中银人寿标准自愿医保是于自愿医保下获注册的认可产品，分别符合医务卫生局就自愿医保灵活计划及标准计划的要求。非凡守护灵活自愿医保及中银人寿标准自愿医保并不提供任何保证现金价值、红利或期满收益。当受保人遇到受保事项时，才可获得相关受保事项的赔偿。客户在任何时候退保或保障完结后，均不可能取回任何已缴保费及保费缴费。非凡守护灵活自愿医保及中银人寿标准自愿医保的保障将会在保单生效日起生效。有关保单生效日的详情，请参阅保单资料页。为免存疑，于保单生效日前接受医疗服务所衍生的合资格费用将不获保障。
5. 非凡守护灵活自愿医保及中银人寿标准自愿医保为自愿医保计划认可产品，保单持有人可为本人或其指明亲属投保非凡守护灵活自愿医保及/或中银人寿标准自愿医保。指明亲属包括配偶、子女、自己或配偶的父母、祖父母、外祖父母或兄弟姊妹，惟相关人士必须为香港身份证持有人及须符合指定之年龄要求方可申请税务扣减，详细定义请参阅《税务条例》（香港法例第112章）。如需要任何税务建议，请咨询你的税务顾问。而投保本计划时保单持有人与受保人亦必须符合中银人寿订定之可保利益要求及填妥「可保利益声明」（如适用），详情请向您的专业理财顾问查询。如保单持有人为香港纳税人，并符合香港特别行政区政府公布之《税务条例》的要求，保单持有人在每课税年度，可就每名受保人已缴付的合资格保费（不包括保费缴费）申请薪俸税及个人入息课税税务扣减。每名受保人于每个课税年度的最高扣除额为8,000港元，合资格可申请税务扣减的指明亲属的数目不设上限。有关税务扣减的详情，请参阅自愿医保网页或香港特别行政区税务局网页公布之相关资料。

## 重要事项：

- 因应客户于现时特殊情况经非面对面方式投保适用保险计划，某些保障客户利益的监管要求或会有所不同，如有需要，客户应联络独立专业人士提供意见。
- 若客户经非面对面方式投保适用保险计划，该客户将可享有有一个较长的冷静期。
- 若客户为需要特别关顾的客户（即（A）65岁以上人士；（B）教育水平属小学或以下程度的人士；或（C）没有固定收入的人士），即使成功进行投保，中银人寿亦会联络客户作售后电话确认。
- 适用保险计划及附加利益保障（如有）由中银人寿承保。中银人寿已获保监局授权及监管，于中华人民共和国香港特别行政区经营长期业务。
- 中银人寿保留根据拟受保人及申请人于投保时所提供的资料而决定是否接受或拒绝有关投保适用保险计划及附加利益保障（如有）申请的权利。
- 适用保险计划及附加利益保障（如有）受正式保单文件及条款所限制。各项保障项目及承保范围、条款及除外事项，请参阅相关保单文件及条款。

## 重要提示：

**非凡守护灵活自愿医保是独立的自愿医保认可产品，您可选择无须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。**

**产品资料并不包含保单的完整条款，而有关完整条款载于保单文件中。**

非凡守护灵活自愿医保（自愿医保认可编号：F00057）由中银人寿（自愿医保的产品提供者注册编号：00022）承保。

**中银人寿标准自愿医保是独立的自愿医保认可产品。**

**产品资料并不包含保单的完整条款，而有关完整条款载于保单文件中。**

中银人寿标准自愿医保（自愿医保认可编号：S00022）由中银人寿（自愿医保的产品提供者注册编号：00022）承保。

**守护伴您保险计划可按个人保障需要选择纯人寿保障或加配重疾保障的独立保单，您可选择无须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。**

**产品资料并不包含保单的完整条款，而有关完整条款载于保单文件中。**

**全数保费回赠住院现金是独立的住院现金保障计划，您可选择无须捆绑式地与其他种类的保险产品一并购买。**

**产品资料并不包含保单的完整条款，而有关完整条款载于保单文件中。**

若本宣传品的中、英文版本有歧异，概以英文版本为准。

本宣传品仅供参考，并只在香港以内派发，不能诠释为在香港以外提供或出售或游说购买中银人寿的任何产品的要约、招揽及建议。有关中银人寿延期年金计划及附加利益保障(如有)详情(包括但不限于各项保障项目及承保范围、详尽条款、主要风险、细则、投资策略、红利厘定方针及红利实现率、除外事项、保单费用及收费)，请参阅中银人寿缮发的销售文件，包括产品小册子、保险利益说明及保单文件及条款。如有任何查询，请联络您的专业理财顾问。

本宣传品由中银人寿刊发。

2023年1月编印

NF2F/DA/V12/0123